

VII

$\text{♩} = 70$

mp

A - mer sa - voir, ce - lui qu'on
 Бес - плод - на и горь - ка на -
Lors - que en - fin il mettra le
 В тот миг, ког - да зло - дей на -

mf *mp*

4

ti - re du vo - ya - ge!
 -у - ка даль - ных стран - ствий.
piéd sur not - re é - chi - ne,
 -стиг - нет нас - вся ве - ра

Le mon - de, mo - no - tone et
 Се - год - ня, как вче - ра, до
nous pour - rons es - pé - rer et
 вер - нёт - ся нам, и вновь вос -

6

pe - tit, au - jour' - hui,
 гро - бо - вой дос - ки -
cri - er: En a - vant!
 -клик - нем мы: - Вне - рёд!

hi - er, de - main, tou - jours, nous
 всё на - ше же ли - цо встре -
De mé - me qu'au - re - fois nous
 Как на за - ре ве - ков мы

8

fait voir not - re i - ma - ge: *une o - a - sis d'hor - reur* dans un dé - sert d'en -
 -ча - ет нас в про - стран - стве: о - а - зис у - жа - са в пес - ча - но - сти тос -
par-tions pour la Chi - ne, *les yeux fi - xés au large* et *les che - veux au*
 от - плы - ва - ли в Пе - ру, ав - ро - ро - ю ли - ца при - вет - ству - я вос -

11 *mf*

-*nui, une o - a - sis d'hor - reur* dans un dé - sert d'en - *nui!* *Faut-*
 -ки, о - а - зис у - жа - са в пес - ча - но - сти тос - ки. Бе -
vent, les yeux fi - xés au large et *les che - veux au vent, nous*
 -ход, ав - ро - ро - ю ли - ца при - вет - ству - я вос - ход. Чер -

(8)

14

il par-tir? Res-ter? Si tu peux res - ter, res - te; pars,
 -жать? Пре-быть? Бе-ги! При - ко - вы - ва - ет бре - мя - си -
nous em-bar - que-rons sur la mer des Té - nèb - res a -
 -ниль - но - ю во - дой - мо - ря - ми гла - же ла - ка - мы

mf

16

s'il le faut. L'un court, et l'aut - re se ta - pit
 -ди. О - дин, как крот, си - дит, дру - гой бе - жит,
-vec le cœur jo - ueux d'un jeu - ne pas - sa - ger.
 ве - се - ло пой - дём меж - ду под - зем - ных скал.

18

pour trom - per l'en - ne - mi vi - gi - lant et fu - nes - te,
 чтоб толь - ко об - ма - нуть ли - хо - го стар - ца - Вре - мя,
En - ten - dez - vous ces voix, char - man - tes et fu - nè - res,
 О, э - ти го - ло - са, так вкрад - чи - во из мра - ка

20

le Temps! Il est, hé - las!
 есть пле - мя бе - гу - нов.
qui chan - tent: «Par i - ci!
 зы - ва - ю - щи - е: «К нам! -

Des cou - reurs sans ré - pit,
 О - но как Веч - ный Жид.
Vous qui vou - lez man - ger
 О, каж - дый, кто взял - кал

22

com - me le Juif er - rant et com - me les a - pô - tes, à
 И, как а - по - сто - лы, по всем мо - рям и су - шам про -
le Lo - tus par - fu - mé! C'est i - ci qu'on ven - dan - ge les
 ло - то - со - ва пло - да! Сю - да! В лю - бу - ю по - ру здесь

24

24

qui rien ne suf - fit, ni wa - gon ni vais - seau,
 -но - сит - ся. У - бить зо - ву - ше - е - ся днём -
 fruits mi - ra - cu - leux dont vot - re cœur a fait;
 со - би - ра - ют плод и от - жи - ма - ют сок.

26

pour fuir ce ré - tiai - re in - fâme; il en est d'aut - res
 ни па - рус им не скор, ни пар. И - ны - е ду - ши
 ve - nez vous e - niv - rer de la dou - ceur é - tran - ge
 Сю - да, где круг - лый год - день ло - то - со - ва сбо - ра,

28

qui sa - vent le tu - er sans quit - ter leur ber - ceau.
 и в че - ты - рёх сте - нах справ - ля - ют - ся с вра - гом.
 de cet - te a - près - mi - di qui n'a ja - mais de fin?»
 где ло - то - со - ву сну во - век не ми - нет срок!»

31

mp
 À l'ac - cent fa - mi - lier nous de - vi - nons le spec - tre;
 О, вкрад - чи - ва - я речь! Не - здеш - ней ре - чи нек - тар!..

mp

34

nos *Pu - la - des là - bas ten - dent leurs bras vers nous.*
 К нам ру - ки тя - нет друг - чрез чёр - ный во - до - ём.

36

«Pour ra - fraî - chir ton cœur na - ge vers ton É - lec - tre!» *Dit cel - le dont ja -*
«Чтоб серд - це о - све - жить - плы - ви к сво - ей Э - лек - тре!» Нам не - ка - я по -

39

-dis nous bai - sions les ge - noux, dit cel - le dont ja -
 -ёт - нас жег - ша - я ог - нём, нам не - ка - я по -

rit.

41

-dis nous bai - sions les ge - noux.
 -ёт - нас жег - ша - я ог - нём.